

*

.

.

.

.

:

.

. . . .

.

.

.

.

.

.

. . . .

.

*

.2006/8/8

2005/7/31

Tutela Administrativa

.(2)
:
Rivero
)
.(
) : Maspelio y Laroque
.(
) : Enterria
.(4)(

.(1)

.

.

la tutela ()

. ()

) :

:

:

(⁽³⁾

:

la tutela sbore Entidades localeles.

(⁽⁴⁾

la tutela civil) :

(⁽⁵⁾

(⁽⁷⁾

.

.

(⁽⁸⁾

.

1887/7/15

Carlieret Vionot c/Ville d, Alger

(⁽⁹⁾

(⁽¹⁰⁾

control Administrativo

Principio de la legalidad

1946

1958

(11)

(13)

(12)

1982/2/25

3/72

1958

(14)

Legalidad

Oportunidad

.

.

⋮

.

.

.

.

.

.

.

(17)

Hauriou

control jerarquico

.

(18)

(15)

Vedel y Delvolve

(16)

(19)

1978

1955

(21)

:

:

-1

:

.

:

:

:

(20)

-2

(24)

(22)

Tribunales de

.cuentas

prefecto

1982

Comisario de la

Republica
(23)

Regourd

Pader

disciplinario

(25)

De laubadere

Melleray

(26)

・

・

・

(28)
・
:
:

1982 (27)
・
Prefecto
(29)

(30)
・

・
:

1982
:
・

・
・

(31)
・

1994/12
・

(36)

()

(32)

(37)

1978

(33)

:

(38)

(39)

Benoit

(34)

1978

(40)

(35)

1978

1982

(41)

1985

1992/12

1966/2/5

) :

(42)

(43)(

45)

1982

(

(44)

:

(47)

-2

:

(45)

:

(46)

-1

1982

1978

	:	:
	.	.
.227	(12)	
Fanlo op. cit. p. 122	(13)	
Fanlo. op. Cit. pp.	(14)	(1)
123 y 124.		.225
Fanlo, op. cit. pp. 124 y 125.	(15)	.141
304	(16)	.134
:	(17)	.57
160-157	-	-
.17-15	-	.93
.142	-	Antonio Fanlo Loras, Fundamentos Constitucionales de la Autonomia Local, Centro De Estudios Constitucionales, Madrid, 1990, p. 310. (2)
.169	-	Eduardo Garcia De Enterrria, Los Orgines Del Municipalismo Moderno, Revista De Administracion Publica,RAP,N.33, 1960, p.81 (3)
.108 -107	-	
- Parejo Alonso, la Autonomia Local En La Constitucion, Tratado De Derecho Municipal, vol 1, p. 79.		.226 (4)
Antonio Loras Fanlo, op. Cit. P.124 -		.141 (5)
141 140 137	(18)	.135 (6)
1978		Fanlo, op.cit. p 120 (7)
311 Boletin Oficial Del Estado		Hauriou (8)
) : 137 .1978/12/29		.Fanlo, op. Cit. 120 y 121 (9)
.(		. (10)
) :	140	.226 (11)
		Barthelemy
	.	.
.	.	.
.(	.	.Representation
-(1) :	141	.
	.	.
	.	.
.(	.	.
-(2) .	Fanlo,	op. Cit. P.121
	.	.226

- .229 - (4) . - (3) .
- Chapman, B. La Administracion local en Francia, (24)
Madrid, 1962, p. 125.
- .144 - (19)
Fanlo, op. Cit. Pp 125,308 y 309
- Fanlo, op. Cit. P135. (25)
Fanlo, op. cit. p. 136. (26)
Ley Reguladora de Bases del 1985/7
(27)) : Regimen Local.
(
1955 29
1955/5/1 1225
(20)
1975/11/19 1964/5/12
1976/6/2
- (5 3) ...
(27)
2002 70
(2/3) .2002/1/16 4576
(/2/3)
(10)
(28)
STCE, Sentencia del Tribunal Constitucional Español, (21)
.2/febrero de 1981, fundamento juridico (10)
- 1975-1936
1978 ...
140
- Sebastian, Martin- Retorillo, Aproximación historica
endescenrtalizacion, Tom1, p. 51.
- 1994 1955
1994/12
.228 (22)
.144
3/72 .305
) : 1958
(
-Parejo Alfonso, El problema de los poderes de (23)
ejecucion del juez contencioso-administrativo, la ley
francesa de 6 de julio de 1980, Revista Espanola de la
Administracion Publica, N. 33, 1982, pp. 230-232.
- .2002/70
.Chapman, B. Op. Cit.p. 126. y Fanlo, op.cit. p138 (29)
.Fanlo, op. Cit. P 139 (30)
37 .

	Fanlo, op. Cit. Pp. 398,399,400,401	(40)	- () :
.	1/8	(41)	-() .
/12	9	(42)	
:	1992		
149	-		-() .
109	-		
	.248	(43)	-() .
	.155-154		
1955	/60 56 54	(44)	.(
			.Chapman, op. Cit. P. 130 (31)
-160	253-252		.138-137 (32)
	.161		.151-149
Meny		(45)	S. Martin Retorillo; op. Cit. P. 51 (33)
			Decision del Consejo Del Estado Frances de 9 de (34)
.Fanlo op. Cit. P 142 :			noviembre de 1959. y Fanlo, op. Cit. P. 391.
	.Fanlo op. Cit. Pp 142, 143	(46)	Marques Carbo, Derecho Local Español,Barcelona, (35)
	.Fanlo, op. Cit, pp. 144, 145	(47)	Tom. 2,1958, p. 1372.
			Parejo Alfonso,La Autonomia Local,Civitas, Madrid, (36)
1982			.1986,p. 94
			Santa Maria Pastor, Fundamentos de Derecho (37)
			Administrativo, Areces, Madrid, 1988, p755.
			Abella Poblet, Nuevo Regimen Local, Vol.1, segunda (38)
	298	-	edicion, Madrid, sin fecha, p. 588.
			Fanlo, op. cit. P. 391. (39)
	2004		
1	2001		2000
	2004		1988
			-
			1993
1955	29		-
.1992 /12			1993
	1998		2002
1995			2002

- conflictos del Tribunal Constitucional, Revista Española de Derecho Constitucional, 14: 215.
- Marques Carbo. 1958. Derecho Local Español, Barcelona, Tom. 2.
- Sebastian, Martin- Retorillo, Aproximacion historica en descentralizacion, Tom 1
- Parejo Alonso, la Autonomia Local En La Constitución, Tratado De Derecho Municipal, vol 1.
- STCE, Sentencia del Tribunal Constitucional Español, 2/febrero de 1981, fundamento juridico.
- Parejo Alfonso, 1983. El problema de los poderes de ejecucion del juez contencioso-administrativo, la ley Francesca de 6 de Julio de 1980, Revista Espanola de la Administracion Publica, N. 33.
- Parejo Alfonso, 1986. La Autonomia Local, Civitas, Madrid.
- Antonio Fanlo Loras. 1990. Fundamentos Constitucionales de la Autonomia Local, Centro De Estudios Constitucionales, Madrid.
- Abella Poblet, Nuevo Regimen Local, Vol.1, segunda edicion, Madrid, sin fecha.
- Chapman, B. 1962. La Administracion local en Francia, Madrid.
- Constitución Española. 1978. Boletín Del Estado 311 de 29, 12.
- Santa Maria Pastor, 1988. Fundamentos de Derecho Administrativo, Areces, Madrid.
- De Enterria, Eduardo Garcia Los Orgines Del Municipalismo Moderno, Revista De Administracion Publica, RAP, N.33, 1960.
- Fernandez Farreres. 1985. sobre la distribucion de competencias en materia de seguridad publica entre el Estado y las Comunidades Autonomas a la luz de la jurisprudencia de

Barriers of the Administrative Regent Upon the Local Councils in A Comparative Legal Systems

*Eid A. Al-Hosban**

ABSTRACT

The decentralize administration is one of the styles in the administrative organization, which aim to approximate the public needs to which it's necessary.

In addition, in the majority of legal system, the independence principle of local councils was legislated in the constitution, in order to enable these councils perform and complete its function.

This study aimed to discuss the barrier of the administrative regent upon the local councils in a comparative legal systems, and to explain the paper of legislature, constitutional and administrative courts in the protection of the liberty of local council.

Keywords: Administration, Administrative law, Administrative organization, Centralization and decentralization, Administrative tutela, Administrative local unity, Administrative power, Local councils, Administrative jurisdiction, constitutional jurisdiction.

* Faculty of Islamic Jurisprudence and Law, Al Al-Bayt University, Jordan. Received on 31/7/2005 and Accepted for Publication on 8/8/2006.

(1) لمزيد حول هذه النقطة أنظر علي خطار شطناوي، الإدارة المحلية، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان، 2002، ص225. هاني الطهراوي، قانون الإدارة المحلية، الحكم المحلي في الأردن وبريطانيا، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2004، ص141. زكي محمد النجار، الدستور والإدارة المحلية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1995، ص134. داوود الباز، اللامركزية السياسية الدستورية في دولة الإمارات العربية المتحدة، دار النهضة العربية، القاهرة، 2000، ص57. رمضان محمد بطيخ، الإدارة المحلية في النظم الفيدرالية- دراسة تحليلية مع التطبيق على دولة الإمارات العربية المتحدة، مؤسسة العين للإعلان والنشر والتوزيع، دولة الإمارات العربية المتحدة، 1988، ص93.

(2) Antonio Fanlo Loras, Fundamentos Constitucionales de la Autonomia Local, Centro De Estudios Constitucionales, Madrid, 1990, p. 310.

Eduardo Garcia De Enterría, Los Orígenes Del Municipalismo Moderno, Revista De Administracion Publica, RAP, N.33, 1960, p. 81 (3)

(4) شطناوي، المرجع السابق، ص226.

(5) الطهراوي، المرجع السابق، ص141.

(6) النجار، المرجع السابق، ص135.

(7) Fanlo, op.cit. p 120

(8) يتزعم هذا الاتجاه الفقيه الفرنسي **Hauriou** لمزيد أنظر الجدل الفقهي في. Fanlo, op. Cit. Pp. 120 y 121.

(9) المصدر ذاته.

(10) شطناوي، المرجع السابق، ص226.

(11) من أنصار هذا الاتجاه الفقيه الفرنسي **Barthelemy** حيث يرى أن مصطلح الوصاية ليس مرادفاً لمصطلح الرقابة وذلك لأن الوصي بحل حلاً كاملاً محل القاصر في ممارسة حقوقه وليس فقط الإشراف عليه. لذا لا توجد وصاية بالمفهوم الحديث للمصطلح طالما ليس هناك تمثيلاً **Representation**. وعليه فإن جهة الوصاية الإدارية لا تمثل الهيئات المحلية. كما أن صلاحية جهة الوصاية ليست فقط الرقابة والإشراف وإنما تتمثل بمنع الهيئات المحلية من اغتصاب صلاحيات هيئات أخرى سواء مركزية أو لامركزية. ترجمة حرفية لرأي هذا الفقيه أشار إليه Fanlo, op. Cit. P.121 وأيضاً مشار إليه باختصار شطناوي، المرجع السابق، ص226.

(12) شطناوي، المرجع السابق، ص227.

(13) Fanlo op. cit. p. 122

Fanlo. op. Cit. pp. 123 y 124.

(14) نقلاً وترجمة من اللغة الأسبانية عن

(15) Fanlo, op. cit. pp. 124 y 125.

(16) جورج فيدل وبيار دلفولفيه، القانون الإداري، الجزء الثاني، ترجمة منصور القاضي، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، دون تاريخ، ص304 وما بعدها.

لمزيد حول هذه الجزئية أنظر على سبيل المثال:

- علي خطار شطناوي، الوجيز في القانون الإداري، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان، 2002، ص157-160
- علي خطار شطناوي، الإدارة المحلية، المرجع السابق، ص15-17.
- الطهراوي المرجع السابق، ص142.
- خالد سماره الزعبي، القانون الإداري، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 1993، ص169
- إعاد القيسي، الوجيز في القانون الإداري، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان، 1998، ص107-108.
- Parejo Alonso, la Autonomia Local En La Constitucion, Tratado De Derecho Municipal, vol 1, p. 79.

Antonio Loras Fanlo, op. Cit. P.124

(18) هذا ما نصت عليه المواد 137 و 140 و 141 من الدستور الأسباني لسنة 1978 والمنشور في الجريدة الرسمية للدولة **Boletin Oficial Del Estado** رقم 311 بتاريخ 1978/12/29. حيث نصت المادة 137 على: (تتألف الدولة من أقاليم ومقاطعات، وتتمتع كل منها بالاستقلال اللازم لتسيير مصلحتها).

أما المادة 140 فقد قضت بأن: (الدستور يضمن استقلال الأقاليم، والتي تتمتع بشخصية معنوية مستقلة، تحكم وتدار من قبل حكومات وإدارة من خلال بلديات تتكون من رئيس وأعضاء. ينتخب الأعضاء من قبل سكان الأقاليم بواسطة الانتخاب العام حر سري مباشر وفقاً لما يحدده القانون، بينما ينتخب الرئيس من قبل الأعضاء أو من قبل السكان. وينظم القانون الشروط الواجب توافرها).

أما المادة 141 فتتصلى: (1)- المحافظة هي وحدة محلية لها الشخصية المعنوية وتحدد بمجموعة إقليم وتقسيمات ترابية من أجل القيام بجزء من مهام الدولة، وأن أي تغيير يطرأ على حدود هذه الوحدة يجب أن يكون بموافقة السلطة التشريعية بواسطة قانون أساسي. (2)- الحكومة والإدارة المستقلة في المحافظة تتكون من هيئات أو مجموعات لها الصفة التمثيلية. (3)- يمكن إنشاء وحدات إقليمية. (4)- إن الجزر الأرخيبيلية لها إدارة خاصة بها على شكل تجمعات اجتماعية أو مجالس).

(19) Fanlo, op. Cit. Pp 125,308 y 309.

بخصوصالـ...الأسبانية المادة 51 من القانون الأساسي لتنظيم الإدارة المحلية رقم 1985/7 Ley Reguladora de Bases del Regimen Local. حيث تقضي هذه المادة بأن: (الأعمال التي تصدرها الهيئات المحلية تكتسب القوة التنفيذية حالاً).

(20) من بين أحكامه نذكر على سبيل المثال : حكمه بتاريخ 1964/5/12 وأيضاً بتاريخ 1975/11/19 وكذلك بتاريخ 1976/6/2 ، حيث أكد على أن استقلال الهيئات المحلية له حماية قانونية وذلك بضرورة خضوع سلطات الوصاية دوماً لنص القانون، وهنا نلاحظ أن المجلس الدستوري قد أسبغ على استقلال الهيئات المحلية حماية بمستوى الحماية التي تتمتع بها الحقوق والحريات الأساسية، وهذا معناه أن المجلس الدستوري قد اعترف بفكرة الحقوق الأساسية للأشخاص المعنوية، واعتبر استقلال الهيئات المحلية أحد هذه الحقوق، وبالتالي لا يمكن تقييدها إلا بنص القانون.

(10) STCE, Sentencia del Tribunal Constitucional Español, 2/febrero de 1981, fundamento juridico (21) حيث أكدت على عدم دستورية أي نصيقر بإمكانية إلغاء أو عزل أعضاء المجالس المحلية أو حل تلك الهيئات دون مبرر لمصلحة تلك الوحدة المحلية... وبالتالي فإن أعمال سلطة الوصاية لا يمكن أن تكون مخالفة للنصوص الدستورية، لا سيما نص المادة 140 من الدستور، هذا من جهة ومن جهة أخرى فقد أكدت على ضرورة قيام القضاء الإداري بدوره في حماية حقوق الوحدات المحلية من تعسف سلطة الوصاية الإدارية عليها.

وقد تناول الفقه الأسباني هذا الحكم بالتحليل والتعليق ومنهم على سبيل المثال:

Fernndez Farreres, sobre la distrubcion de competencias en materia de seguridad publica entre el Estado y las Comunidades Autonomas a la luz de la jurisprudencia de conflictos del Tribunal Constitucional, Revista Española de Derecho Constitucional, 14, 1985, p.215.

(22) شطناوي، الإدارة... المرجع السابق، ص228. وأيضاً الطهراوي، قانون الإدارة...، المرجع السابق، ص144. وكذلك فيدل ودفولفبييه، المرجع السابق، ص305. وتنص المادة 3/72 من الدستور الفرنسي 1958 على أن: (يختصمفوض الحكومة بحماية المصالح الوطنية والرقابة الإدارية واحترام القوانين في مقاطعات وأقاليم ما وراء البحار).

(23) Parejo Alfonso, El problema de los poderes de ejecucion del juez contencioso-administrativo, la ley francesa de 6 de julio de 1980, Revista Espanola de la Administracion Publica, N. 33, 1982, pp. 230-232.

-شطناوي، الإدارة...، المرجع السابق، ص229.

(24) Chapman, B. La Administracion local en Francia, Madrid, 1962, p. 125.

-الطهراوي، المرجع السابق، ص144.

(25) Fanlo, op. Cit. P135

(26) Fanlo, op.cit. p. 136.

(27) بخصوصالحالة الأردنية أنظر: قانون البلديات الأردني رقم 29 لسنة 1955 والمنشور في الجريدة الرسمية رقم 1225 بتاريخ 1955/5/1 وتعديلاته المتتالية والتي منحت السلطة المركزية صلاحية إنشاء وإلغاء المجالس البلدية وتوسيع حدودها وتضييقها... (م 3، 5) كرسست فكرة التعيين لعدد من الأعضاء يكون لهم ذات الحقوق المترتبة للأعضاء المنتخبين (م 27)، وخاصة التعديل بقانون رقم 70 لسنة 2002 والذي نشر في عدد الجريدة الرسمية 4576 بتاريخ 2002/1/16. (م 2/3) هذا القانون أعطى السلطة المركزية صلاحية تعيين عدد من الأعضاء يساوي نصف أعضاء المجلس البلدي (م 2/3، د) وكذلك منح السلطة المركزية سلطة الإشراف التام على العملية الانتخابية (م 10 وما يليها).

(28) من خلال تتبع بعض التجارب الأوروبية في الإدارة المحلية نجد أن التجربة الأسبانية قد مرت بأسوأ مراحل تطورها أبان عهد الجنرال فرانكو 1936-1975، واستمرت خلال المرحلة الانتقالية لغاية 1978 وهو تاريخ صدور الدستور الملكي، حيث كانت الإدارة المحلية مركزية أكثر من المركزية في النظم الأخرى، حيث أن رؤساء الهيئات المحلية كانوا يعينون من قبل السلطة المركزية التي يترعها الجنرال ولا تخضع لأي قيد.

Sebastian, Martin- Retorillo, Aproximacion historica en descenrtalizacion, Tom1, p. 51.

أما بخصوصالتربة الأردنية في الإدارة المحلية، وتحديد فيما يتعلق برئيس البلدية وإسناد السلطة له، فقد كرس المشرع الأردني آلية التعيين منذ 1955 ولغاية عام 1994 حيث أدخلت تعديلات على قانون البلديات بموجب القانون رقم 1994/12 من أبرزها إقرار الانتخاب العام السري والمباشر لرئيس البلدة ولكن بورقة مستقلة عن أوراق انتخاب الأعضاء وفي نفس الوقت، ولكن المشرع تراجع عن هذه الآلية وعاد إلى الوضع السابق بموجب القانون رقم 2002/70.

(29) Chapman, B. Op. Cit.p. 126. y Fanlo, op.cit. p138.

(30) Fanlo, op. Cit. P 139.

بخصوصالتجربة الأردنية يلاحظ أيضاً أن مشرع قانون البلديات قد حدد الحالات التي يعتبر فيها العضو فاقداً للعضوية حكماً ومن يوم حدوث الواقعة المسببة قانوناً للفقد. وهذه الحالات حددتها المادة 37 من القانون المذكور وهي: (أ)- الغياب دون عذر عن ثلاث

جلسات متتالية أو الغياب عن ربع الجلسات في السنة. (ب)-إذا عمل في قضية ضد المجلس بصفته محامياً أو خبيراً أو وكيلاً أو اشترى حقاً متنازعا عليه مع المجلس أو تملك ذلك الحق بأية طريقة أخرى. (ج)- إذا عقد اتفاقاً مع المجلس أو أصبح ذا منفعة في أي اتفاق يم مع المجلس أو من ينوب عنه، ويستثنى من ذلك العقود والفوائد الناجمة عن كونه عضواً في شركة مساهمة بشرط أن لا يكون مديراً أو عضواً في مجلس إدارتها أو وكيلاً عنها. (د)- إذا فقد أياً من المؤهلات التي يجب توافرها بمقتضى أحكام هذا القانون والأمور الصادرة بمقتضاه).

(31) Chapman, op. Cit. P. 130.

(32) شطناوي، الإدارة...، المرجع السابق، ص 137 – 138. وأيضاً الطهرراوي، المرجع السابق، ص 149-151.

(33) S. Martin'Retorillo; op. Cit. P. 51

(34) Decision del Consejo Del Estado Frances de 9 de noviembre de 1959. y Fanlo, op. Cit. P. 391.

(35) Marques Carbo, Derecho Local Español, Barcelona, Tom. 2, 1958, p. 1372.

(36) Parejo Alfonso, La Autonomia Local, Civitas, Madrid, 1986, p. 94

(37) Santa Maria Pastor, Fundamentos de Derecho Administrativo, Areces, Madrid, 1988, p. 755.

(38) Abella Poblet, Nuevo Regimen Local, Vol. I, segunda edicion, Madrid, sin fecha, p. 588.

(39) Fanlo, op. cit. P. 391.

(40) Fanlo, op. Cit. Pp. 398, 399, 400, 401

(41) المادة 1/8 من قانون البلديات الأردني المذكور سابقاً.

(41) المادة 9 من قانون محكمة العدل العليا الأردنية رقم 12/ 1992، لمزيد حول موضوع التحصين التشريعي أنظر :

- عمر الشوبكي، القضاء الإداري، دراسة مقارنة، ط1، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2001، ص 149 وما بعدها.

- علي خطار شطناوي، موسوعة القضاء الإداري، الجزء الأول، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 2004، ص 109 وما بعدها.

(43) شطناوي، الإدارة...، المرجع السابق، ص 248. وأيضاً الطهرراوي المرجع السابق، ص 154-155.

(44) المواد 54، 56، 60/أ من قانون البلديات الأردني 1955 وتعديلاته المذكور سابقاً شطناوي، المرجع السابق، ص 252-253، الطهرراوي، المرجع السابق، ص 160-161.

(45) هذا الاتجاه يتزعمه الفقيه الفرنسي **Meny**، والذي دافع عنه في إطار الحديث حول العلاقة بين المركزية واللامركزية الإدارية. وقد أشار إلى ذلك: Fanlo op. Cit. P 142

(46) Fanlo op. Cit. Pp 142, 143.

(47) Fanlo, op. Cit, pp. 144, 145.

هذا وقد أشر جانب من الفقه الأردني لجوانب متعددة من التشدد في الوصاية الإداري على المجالس المحلية في فرنسا ما قبل 1982، والتي اختفت أثارها بعد هذا التاريخ، لمزيد حول هذا الموضوع ومقارنة بالتجربة الأردنية، أنظر: خالد سماره الزعبي، تشكيل المجالس المحلية وأثره على كفايتها في نظم الإدارة المحلية-دراسة مقارنة، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 1993، ص 298 وما بعدها.